

Concluziile

Reclamanții solicită Tribunalului:

- anularea deciziilor individuale din 30 martie 2020 de a nu li se acorda derogarea de la condiția privind cetățenia prevăzută la articolul 12 alineatul (2) litera (a) din RAA și, în consecință, de a înceta contractele lor respective în temeiul articolului 47 din RAA cu un preaviz care începe „la finalul perioadei de tranziție”, și anume 31 decembrie 2020 potrivit acordului de retragere;
- obligarea părâtei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanții invocă șase motive.

1. Primul motiv este întemeiat pe nelegalitatea procedurii și a criteriilor aplicate, pe o eroare de drept și pe o eroare de interpretare, pe lipsa de transparență, de claritate, de securitate juridică, de previzibilitate și pe nerespectarea obligației de bună administrare în cadrul adoptării unei proceduri de derogare.
2. Al doilea motiv este întemeiat pe încălcarea așteptărilor legitime, pe lipsa unei examinări individuale și detaliate a dosarului, pe luarea de decizii arbitrare, pe abuzul de procedură și pe lipsa de motivare.
3. Al treilea motiv este întemeiat pe încălcarea obligației de solitudine.
4. Al patrulea motiv este întemeiat pe încălcarea dreptului de a fi ascultat în mod efectiv.
5. Al cincilea motiv este întemeiat pe încălcarea principiului egalității de tratament și al interdicției oricărei discriminări.
6. Al șaselea motiv este întemeiat pe o eroare vădită de apreciere.

Acțiune introdusă la 5 februarie 2021 – Teva Pharmaceutical Industries și Cephalon/Comisia

(Cauza T-74/21)

(2021/C 98/39)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamante: Teva Pharmaceutical Industries Ltd (Petach Tikva, Israel), Cephalon Inc. (West Chester, Pennsylvania, Statele Unite) (reprezitanți: D. Tayar și S. Ortoli, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamantele solicită Tribunalului:

- anularea în totalitate a Deciziei C(2020) 8153 final a Comisiei din 26 noiembrie 2020;
- anularea amenzilor aplicate Teva Pharmaceutical Industries Ltd. și Cephalon Inc. prin articolul 2 din decizia contestată;
- alternativ, reducerea substanțială a amenzii aplicate Teva Pharmaceuticals Industries Ltd
- obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamantele invocă patru motive.

1. Primul motiv întemeiat pe eroarea de drept și de fapt a Comisiei eroarea de drept și de fapt a Comisiei atunci când a caracterizat acordul atunci când a caracterizat acordul în discuție ca fiind o restrângere prin obiect a concurenței.
2. Al doilea motiv întemeiat pe eroarea de drept și de fapt a Comisiei săvârșită atunci când a caracterizat Acordul de înțelegere drept o restrângere prin obiect a concurenței.
3. Al treilea motiv întemeiat pe eroarea Comisiei săvârșită la aplicarea articolului 101 alineatul (3) TFUE.
4. Al patrulea motiv întemeiat pe faptul că amenzile aplicate Teva și Cephalon ar trebui anulate sau că cel puțin amenda aplicată Teva ar trebui redusă semnificativ.

Acțiune introdusă la 5 februarie 2021 – Cargolux/Comisia

(Cauza T-80/21)

(2021/C 98/40)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Cargolux Airlines International SA (Cargolux) (Sandweiler, Luxemburg) (reprezentanți: G. Goeteyn și E. Aliende Rodríguez, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- obligarea Uniunii, reprezentată de Comisie, la repararea prejudiciului suferit de Cargolux din cauza neplății de către Comisie a cuantumului penalităților de întârziere datorate și a cuantumului dobânzii compuse datorate, potrivit articolului 266 alineatul (1) TFUE, în conformitate cu Hotărârea din 16 decembrie 2015, Cargolux Airlines International/Comisia (cauza T-39/11), și, în consecință, plata următoarelor sume, potrivit articolului 266 alineatul (2) TFUE, articolului 268 TFUE și articolului 340 alineatul (2) TFUE:
 - (i) un quantum egal cu quantumul penalităților de întârziere datorate, și anume o dobândă pentru suma de 39 900 000 de euro la rata Băncii Centrale Europene pentru operațiunile sale de refinanțare la 1 noiembrie 2010 (mai exact 1 %), majorată cu 3,5 % pentru perioada 15 februarie 2011-5 februarie 2016, ceea ce înseamnă suma de **8 075 972,03 euro** sau, în subsidiar, la rata dobânzii pe care Tribunalul o consideră adecvată;
 - (ii) un quantum egal cu quantumul dobânzilor compuse datorate, și anume dobânda pentru quantumul dobânzilor de întârziere corespunzătoare perioadei cuprinse între 5 februarie 2016 și data plății efective de către Comisie a cuantumului solicitat (sau, în eventualitatea respingerii de către Curte a cererii Cargolux ca dobânda compusă să înceapă să fie datorată de la 5 februarie 2016, cel puțin pentru perioada cuprinsă între data cererii și data plății efective de către Comisie a sumei solicitate), la rata Băncii Centrale Europene pentru operațiunile sale de refinanțare la 1 noiembrie 2010 (mai exact 1 %), majorată cu 3,5 % (sau, în subsidiar, la rata dobânzii pe care Tribunalul o consideră adecvată);
- obligarea Comisiei la plata tuturor cheltuielilor de judecată efectuate de Cargolux în prezenta procedură.